



**JABATAN LAUT SEMENANJUNG MALAYSIA
PEJABAT PENGARAH LAUT WILAYAH SELATAN
TANJUNG PELEPAS, 81560 GELANG PATAH
JOHOR DARUL TAKZIM**

Telefon : 07- 507 2313 Emel : pjlwst@marine.gov.my
Faks : 07- 507 3679 Laman Web : <http://www.marine.gov.my>



Cert. No : KLR 0 403591 A
Cert. No. KLR 0403591 C
Cert. No. KLR 0403591 D

PEKELILING PELABUHAN No. 39/2008
PORT CIRCULAR NO. 39/2008

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH SELATAN
FROM : DIRECTOR OF MARINE SOUTHERN REGION

KEPADA : SEMUA NAKHODA KAPAL, PELAUT, PEMILIK & AGEN
PERKAPALAN DAN MASYARAKAT PERKAPALAN AMNYA.
TO : ALL SHIP MASTERS, MARINERS, SHIPOWNERS & AGENTS
AND THE GENERAL SHIPPING COMMUNITY.

TARIKH/DATED : 23 OKTOBER 2008 / 23 OCTOBER 2008

**LATIHAN MENEMBAK PELURU HIDUP
DARI BUMI KE UDARA DI TANJUNG
LOGOK, KOTA TINGGI, JOHOR.**

Ini adalah untuk memaklumkan bahwa Angkatan Tentera Malaysia akan mengadakan latihan menembak peluru hidup dari bumi ke udara di Tanjung Logok, Mukim Kambau, Kota Tinggi, Johor pada tarikh dan masa-masa seperti berikut:

Tarikh : 25 Oktober 08 - 30 Oktober 2008
Masa : jam 0900 – jam 1200 setiap hari
Jam 1500 – jam 1800 setiap hari

Tarikh : 31 Oktober 2008 – 02 November 2008
Masa : jam 0900 – jam 1200 setiap hari

Selaras dengan latihan tersebut, satu **ZON BAHAYA** telah diwujudkan disepanjang persisiran pantai dan kawasan laut yang dibendung oleh koordinat-koordinat seperti berikut:

**LIVE SURFACE TO AIR FIRING
EXERCISE AT TANJUNG LOGOK, KOTA
TINGGI, JOHOR.**

This is to notify that the Malaysian Armed Forces will be conducting a live surface to air firing exercise at Tanjung Logok, Mukim Kambau, Kota Tinggi, Johor at the following dates and times:

Dates: 25 October 2008 - 30 October 2008
Times : 0900 hrs – 1200 hrs daily
1500 hrs – 1800 hrs daily

Date : 31 October 2008 – 02 November 2008
Times : 0900 hrs – 1200 hrs daily

*To coincide with the exercise, a **DANGER ZONE** has been established along the coast and the sea area which are bounded by the following coordinates:*

PEKELILING PELABUHAN NO. 39/2008

WGS 84

	Latitud Utara	Longitud Timur
A	01° 57.00'	104° 07.20'
B	01° 55.03'	104° 10.90'
C	02° 00.00'	104° 13.05'
D	02° 06.00'	104° 10.50'
E	02° 07.52'	104° 04.45'
F	02° 07.52'	104° 01.00'

PERHATIAN

Semua vesel-vesel dan pelaut adalah dengan ini diberi amaran bahwa **kemasukkan kedalam Zon Bahaya adalah dilarang** pada tarikh dan waktu yang dinyatakan diatas.

Pelaut yang belayar berhampiran Zon Bahaya tersebut adalah dinasihatkan untuk menjauhi kawasan berkenaan semasa latihan dijalankan.

Carta Terlibat : MAL 625, BA 769

Sekian, terima kasih.

“BERKHIDMAT UNTUK NEGARA”

Saya yang menurut perintah,

(HAZMAN BIN HUSSEIN)

Pengarah Laut / *Director of Marine*
Wilayah Selatan / *Southern Region*

PORT CIRCULAR NO. 39/2008

WGS 84

	<i>Latitude North</i>	<i>Longitude East</i>
A	01° 57.00'	104° 07.20'
B	01° 55.03'	104° 10.90'
C	02° 00.00'	104° 13.05'
D	02° 06.00'	104° 10.50'
E	02° 07.52'	104° 04.45'
F	02° 07.52'	104° 01.00'

CAUTION

*All vessels and mariners are hereby warned that **entry into the Danger Zone is prohibited** on the dates and times mentioned above.*

Mariners navigating in the vicinity of the Danger Zone are advised to keep well clear of the said area while the exercise is being conducted.

Charts affected : MAL 625, BA 769

Thank you.